32004R0856

NAŘÍZENÍ RADY (ES, EURATOM) č. 856/2004
ze dne 29. dubna 2004,
kterým se od 1. května 2004 stanoví koeficienty, které se použijí pro důchody úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na Protokol o výsadách a imunitách Evropských společenství, a zejména na článek 13 tohoto protokolu,

s ohledem na služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců stanovené nařízením (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 [1], naposledy pozměněným nařízením (ES, Euratom) č. 723/2004 [2], a zejména na články 63, 64, 65, 65a a 82 a přílohy XI a XIII služebního řádu a na čl. 20 první pododstavec a článek 64 pracovního řádu,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pro použití čl. 20 odst. 1 přílohy XIII služebního řádu je nutné stanovit koeficienty pro důchody vyplácené v členských státech.

(2) Tyto koeficienty se okamžitě použijí pro převody uvedené v článku 17 přílohy VII služebního řádu.

(3) Pro použití čl. 20 odst. 2 přílohy XIII služebního řádu je zapotřebí vážený průměr tvořený ze 20 % těmito koeficienty a z 80 % koeficienty použitelnými pro odměny úředníků v hlavních městech členských států,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Od 1. května 2004 se koeficienty, které se podle čl. 17 odst. 3 přílohy VII služebního řádu použijí pro převody úředníků a ostatních zaměstnanců do jednoho z následujících států, stanoví takto:

Dánsko	130,1
Německo	102,1
Řecko	89,5
Španělsko	94,5
Francie	106,3
Irsko	112,1
Itálie	103,5
Nizozemsko	103,8
Rakousko	107,1
Portugalsko	89,8
Finsko	115,0
Švédsko	109,0
Spojené království	112,6
Česká republika	69,3
Estonsko	65,9
Kypr	94,8
Litva	64,0
Lotyšsko	59,3
Maďarsko	60,2
Malta	82,1
Polsko	59,6
Slovensko	66,4
Slovinsko	80,1

2. S účinkem od 1. května 2004 se koeficienty, které se použijí podle čl. 20 odst. 2 přílohy XIII služebního řádu, stanoví takto:

Dánsko	134,6
Německo	101,8
Řecko	100,0
Španělsko	100,0
Francie	116,5
Irsko	121,1
Itálie	106,2
Nizozemsko	112,8
Rakousko	107,0
Portugalsko	100,0
Finsko	119,5
Švédsko	115,2
Spojené království	134,2
Česká republika	100,0
Estonsko	100,0
Kypr	100,0
Litva	100,0
Lotyšsko	100,0
Maďarsko	100,0
Malta	100,0
Polsko	100,0
Slovensko	100,0
Slovinsko	100,0

[1] Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.
[2] Úř. věst. L 124, 27.4.2004, s. 1.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 29. dubna 2004

Za Radu

předseda

M. McDOWELL